

ничестве с правительством территории содействовать осуществлению в территории программ политического просвещения, чтобы способствовать более широкому ознакомлению народа территории с имеющимися у него возможностями при осуществлении своего права на самоопределение;

6. *вновь подтверждает также* ответственность управляющей державы за дальнейшее содействие экономическому и социальному развитию Виргинских островов Соединенных Штатов и вновь подтверждает важность диверсификации экономики территории в целях уменьшения ее серьезной экономической зависимости от управляющей державы;

7. *настоятельно призывает* управляющую державу принять в сотрудничестве с правительством территории эффективные меры в целях обеспечения и гарантирования неотъемлемого права народа Виргинских островов Соединенных Штатов владеть и распоряжаться ресурсами территории, включая морские ресурсы, а также устанавливать и осуществлять контроль за освоением этих ресурсов в будущем;

8. *выражает свою озабоченность* в связи с продолжающимся истощением морских ресурсов территории и настоятельно призывает управляющую державу в консультации с правительством территории предпринять необходимые шаги, чтобы обратить вспять эту тенденцию;

9. *призывает* управляющую державу и далее принимать в сотрудничестве с правительством территории все необходимые меры в целях решения проблем, связанных с оборотом наркотиков;

10. *настоятельно призывает* управляющую державу содействовать участию Виргинских островов Соединенных Штатов в различных международных и региональных организациях;

11. *настоятельно призывает также* управляющую державу, государства-члены и соответствующие учреждения системы Организации Объединенных Наций продолжать делать щедрые взносы на восстановление и реконструкцию территории в соответствии с ее резолюцией 44/99;

12. *предлагает* специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций продолжать принимать все необходимые меры в целях ускорения прогресса в экономической и социальной жизни территории;

13. *настоятельно призывает* управляющую державу по-прежнему принимать все меры, необходимые для полного соблюдения целей и принципов Устава, Декларации и соответствующих резолюций и решений Генеральной Ассамблеи, касающихся военной деятельности и мероприятий колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением;

14. *предлагает* Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможность направления еще одной выездной миссии на Виргинские острова Соединенных Штатов в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, в частности в свете референдума, упомянутого в седьмом и восьмом пунктах преамбулы настоящей резолюции, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад по этому вопросу.

44-е пленарное заседание,
20 ноября 1990 года

45/32. Вопрос о Гуапе

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Гуапе,

рассмотрев также соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам³⁵,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Гуама, в частности на резолюцию 44/98 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1989 года,

сознавая необходимость обеспечения полного и скорейшего осуществления Декларации в отношении этой территории,

заслушав заявление представителя Соединенных Штатов Америки как управляющей державы¹⁷,

напоминая, что в ходе референдумов, проведенных на Гуапе в 1987 году, народ Гуама одобрил проект закона о содружестве, который — после его принятия в кратчайшие сроки конгрессом Соединенных Штатов Америки — подтвердил бы право народа Гуама на разработку своей собственной конституции и самоуправления,

отмечая, что проект закона о содружестве предусматривает признание конгрессом Соединенных Штатов неотъемлемого права народа чаморро на самоопределение, в отношении чего в конституцию Гуама будут включены соответствующие положения,

учитывая особенности географического положения и экономических условий территории и принимая во внимание необходимость диверсификации и дальнейшего укрепления ее экономики в качестве первооче-

³⁵ Там же, главы IV, VI и IX.

редной задачи в целях содействия обеспечению экономической стабильности,

напоминая, что в Плане землепользования на Гуаме 1977 года рекомендовалось освободить 2100 гектаров избыточных федеральных земель в пользу правительства Гуама, и отмечая, что, согласно информации, переданной Специальному комитету в апреле 1990 года Гуамской комиссией по самоопределению, военноморские силы передали правительству Гуама 190 гектаров земли, были освобождены еще 462 гектара намеченных земель и дополнительные 175 гектаров находятся в процессе возвращения правительству Гуама,

отмечая потенциальные возможности для диверсификации и развития экономики Гуама путем развития промыслового рыболовства и товарного сельского хозяйства,

отмечая заявление представителя управляющей державы относительно развития туризма и стремление правительства Гуама к сбалансированному экономическому росту³⁶,

отмечая также заявление представителя управляющей державы о том, что будет признан самобытный характер культуры народа чаморро — коренного населения Гуама³⁷,

напоминая, что в 1979 году в территорию была направлена выездная миссия Организации Объединенных Наций,

сознавая, что выездные миссии Организации Объединенных Наций служат эффективным средством оценки положения в самоуправляющихся территориях, и вновь заявляя, что вопрос о возможности направления еще одной выездной миссии на Гуам в соответствующее время следует держать в поле зрения,

1. *утверждает* раздел доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящийся к Гуаму³⁸;

2. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Гуама на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

3. *вновь выражает свою убежденность* в том, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать осуществления Декларации, которая полностью применима к Гуаму;

4. *вновь заявляет*, что управляющая держава несет ответственность за создание в территории таких условий, которые позволят народу Гуама свободно и без вмешательства осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) и всеми другими соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи;

5. *вновь подтверждает* важное значение более широкого ознакомления народа Гуама с имеющимися у него возможностями в отношении его права на самоопределение и призывает Соединенные Штаты Америки как управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории ускорить процесс деколонизации в строгом соответствии с выраженными пожеланиями народа территории;

6. *вновь подтверждает свою твердую убежденность* в том, что наличие военных баз и сооружений в территории может стать серьезным препятствием на пути осуществления Декларации и что управляющая держава несет ответственность за обеспечение того, чтобы существование таких баз и сооружений не препятствовало осуществлению населением территории его права на самоопределение и независимость в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;

7. *настоятельно призывает* управляющую державу продолжать принимать все необходимые меры, с тем чтобы не вовлекать территорию в какие бы то ни было агрессивные акции против любых других государств или во вмешательство в их дела и действовать в полном соответствии с целями и принципами Устава, Декларацией и резолюциями и решениями Генеральной Ассамблеи, касающимися военной деятельности и мероприятий колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением;

8. *вновь подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие экономическому и социальному развитию Гуама и в связи с этим призывает управляющую державу принять дальнейшие меры по укреплению и диверсификации экономики территории с целью ослабления ее экономической зависимости от управляющей державы;

9. *вновь заявляет*, что одним из препятствий на пути экономического развития Гуама является то, что крупные участки земли находятся в ведении федеральных властей Соединенных Штатов, и призывает управляющую державу ускорить в сотрудничестве с правительством территории процесс передачи земель народу территории и принять необходимые меры для защиты его прав собственности;

10. *настоятельно призывает* управляющую державу принять в сотрудничестве с правительством территории эффективные меры в целях обеспечения и гарантирования неотъемлемого права народа Гуама владеть и распоряжаться природными ресурсами терри-

³⁶ Там же, глава IX, раздел В.15.

³⁷ Там же, пункт 94 (5).

³⁸ Там же, раздел В.15.

тории, включая морские ресурсы, и устанавливать и осуществлять контроль за освоением этих ресурсов в будущем, а также поддерживать меры, принимаемые правительством территории с целью ликвидации препятствий на пути роста промыслового рыболовства и товарного сельского хозяйства;

11. *настоятельно призывает также* управляющую державу полностью признать статус и права народа чаморро;

12. *предлагает* специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций продолжать принимать все необходимые

меры для ускорения прогресса в социальной и экономической жизни территории;

13. *предлагает* Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможность направления еще одной выездной миссии на Гуам в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад по этому вопросу.

*44-е пленарное заседание,
20 ноября 1990 года*